

PROSPECTUS
OF THE
TRI-LINGUAL ROSETTA STONE,

Deciphered and Translated into the Modern Greek, English, and Polish Languages,

AND

Dedicated (by permission) to

His Highness PRINCE WLD. CZARTORYSKI,

Life President of the Historical Literary Association of Poland in Paris,

BY

A FELLOW MEMBER OF THE ASSOCIATIONS, PARIS, LONDON, AND DIJON (FRANCE),

Captain RENCZYNSKI, K^{nt}. of the Golden Cross,
Virtuti Militaire;

Professor of Fortification, Military and Civil Engineering, formerly at Foyle College, and the Royal College, Raphoe;
Author of many Pamphlets; Letters in English; several Works in Polish; and the Poetical Work in English, "The Valley of Death," or the famous charge of the Light Brigade of British Cavalry at the Battle of Balaclava, October 25, 1854; and the Moabite Stone, 1870, 1875, and 1880, &c.

The original Stone is in the British Museum, London, and the deciphering and translation are made from a Photographic Plate, executed by an artist from Paris, 1879.

Under the above title a handsome Volume is now in the hands of the Printer, which will be published by Subscription, with very few extra copies for review to the most respectable Journals in Great Britain and on the Continent.

An Article on the ROSETTA STONE, by Mr. JOHN DARLING,

Editor of *Londonderry Sentinel*; author of "Creation's Testimony to its God," "Eloquence," "The Round Towers of Ireland," &c., will appear in the Volume.

A Poem, by Miss REBECCA SCOTT,

The celebrated Donegal Poetess; author of the "Lays of Tyrconnel," &c., will also be published in the new Work.

The Author's intention at first was to have given the Three Languages on the Stone in One Volume, but, finding the cost of printing such an elaborate work too expensive, he resolved to bring out the deciphering and translation in English, with some Greek and Hebrew quotations, which are absolutely necessary, and also a few words in Sanscrit. The Book will contain the Photographic Portrait of His Highness Prince Czartoryski, and Three Lithographic Plates with Symbols, and the Hieroglyphics in full size, on two plates. The Third will contain a sample of *Vocabulary*, by which the Author was enabled to decipher, and then translate into the Modern Greek and English Languages, with full explanation of the fabulous Sezostris, whom Herodotus has represented as a king, but as regards whom the Rosetta Stone shows that the venerable Greek made a blunder.

By special request of several subscribers, Captain Renczynski intimates that the forthcoming volume will also contain the Poems of Miss Rebecca Scott and Mr. W. Adam, and the Article by Mr. J. Darling, which appeared in his work on the "Moabite Stone."

The Book will be printed on the finest paper, bound in cloth, richly ornamented, for Subscribers, at £1 1s. and £1 10s. to Non-Subscribers; sent free of expense to each Subscriber. No Pre-Payment is expected, but the full Postal Address. The Book to be Paid for on delivery, by Post-Office Order, to "GEORGE RENCZYNSKI, Shipquay Street, Londonderry, North of Ireland."

The following is the List of Subscribers up to February, 1882:—

PRINCE WLD. CZARTORYSKI.	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1.—Messrs. REEVE & TURNER, Booksellers, &c., &c., No. 194, Strand, London,	..	..	..	..	..	..	..	..	4 copies.
2.—SIR JAMES ALEXANDER, Westerton Bridge of Allan, Scotland,	..	..	..	..	..	..	..	..	2 copies.
3.—JOHN CHRISTIE (), Esq., Park Crescent, Stirling, Scotland,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
4.—DR. PLATT JABLONSKI, Stirling, Scotland,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
5.—BARON T. BOGOUSHEWSKI, Pskow, Russia,	..	..	..	..	..	..	..	..	4 copies.
6.—DR. BROTCHE, Liverpool and London,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
7.—DR. D. WIELOBYCKI, No. 3, George Square, Edinburgh,	..	..	..	..	..	..	..	..	5 copies.
8.—MR. HENRY HEHLEN, No. 23, Shrewsbury Road, Sheffield, England,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
9.—REV. THOMAS ABRAHAM, Landscape Terrace, Mallow, Ireland,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
10.—JOHN BIBLE, Esq., T.C., Londonderry, Ireland,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
11.—WILLIAM DANE, Esq., No. 5, Connaught Terrace, Belfast,	..	..	..	..	..	..	..	..	2 copies.
12.—MAJOR CHARLES SZULCZEWSKI, Kt. of the Golden Cross, Virtuti Militaire, 10, Duke Street, St. James', London,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
13.—CALEB PALMER, Esq., Ashbrook, Raheny, near Dublin, author of a series of letters published in the <i>Irish Times</i> on the "Round Towers of Ireland," &c.,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.
14.—JOHN DARLING, Editor of <i>Londonderry Sentinel</i>,	..	..	..	..	..	..	..	..	2 copies.
15.—W. COPELAND TRIMBLE, Editor of <i>Fermanagh Reporter</i> , Author of the "Historical Record of 27th Inniskilling Regiment," Enniskillen,	..	..	..	..	..	..	..	..	1 copy.

The List of Subscriptions will be open till the last page of the Work is printed.

LONDONDERRY: JAMES HEMPTON, Shipquay Street.

And from Booksellers at London, Paris, New York, Edinburgh, and Dublin; Leiptzig and Krakow.



38050/B, 32

